



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خُطْبَةُ الْجُمُعَةِ لِتَارِيخِ ٢٠٢٠/٨/١٤ الْمَوَاقِفِ ٢٤ ذُو الْحِجَّةِ ١٤٤١ هـ

الْهَجْرَةُ النَّبَوِيَّةُ الشَّرِيفَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَكَفَى، وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى، الْحَمْدُ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْأَحَدِ الْفَرْدِ الصَّمَدِ
الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا وَحَبِيبِنَا وَعَظِيمِنَا
وَقَائِدِنَا وَقُرَّةِ أَعْيُنِنَا مُحَمَّدٍ مَنْ بَعَثَهُ اللَّهُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ
وَسِرَاجًا مُنِيرًا، فَهَدَى اللَّهُ بِهِ الْأُمَّةَ وَكَشَفَ بِهِيَ عَنْهَا الْعُمَّةَ فَجَزَاهُ اللَّهُ عَنَّا خَيْرَ مَا جَزَى نَبِيًّا
مِنْ أَنْبِيَائِهِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ
الصَّادِقُ الْوَعْدِ الْأَمِينُ صَلَوَاتُ رَبِّي وَسَلَامُهُ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِهِ وَصَحَابَتِهِ الطَّيِّبِينَ
الطَّاهِرِينَ.

أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أُوصِي نَفْسِي وَإِيَّاكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَظِيمِ وَالسَّيْرِ عَلَى خُطَى
رَسُولِهِ الْكَرِيمِ، قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ ﴿إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ
الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِي أَثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ
اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ
الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٠﴾.

Esclaves de *Allah*, je vous recommande, ainsi qu'à moi-même, de faire preuve de piété à l'égard de *Allah Al-^Aliyy Al-^Adhim*, de marcher sur les pas de Son Messager honorable. *Allah tabaraka wata^ala* dit dans le *Qur'an* honoré ce qui signifie : « Si vous ne le soutenez pas, *Allah* l'a soutenu lorsque ceux qui ont mécré l'ont fait sortir, lorsqu'ils étaient deux dans la grotte, et qu'il disait à son compagnon : "Ne sois pas chagriné,

certes *Allah* nous accordera la victoire." *Allah* a fait descendre sur lui une sérénité de Sa part, Il l'a soutenu par des soldats que vous n'avez pas vus et Il a fait que ceux qui sont mécréants soient perdants. Certes la parole « Il n'est de dieu que *Allah* » a le dessus. Certes *Allah* est Tout-Puissant et Il n'est pas vaincu, et Il crée par une sagesse parfaite car Il sait l'issue de toute chose. »

إِخْوَةَ الْإِيمَانِ، عِنْدَمَا بُعِثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِرَ بِالتَّبْلِيغِ وَالْإِنذَارِ بِلَا قِتَالٍ فَكَانَ يَدْعُو إِلَى اللَّهِ جَهْرًا وَيَمُرُّ بَيْنَ الْعَرَبِ الْمُشْرِكِينَ حِينَ كَانُوا يَجْتَمِعُونَ فِي الْمَوْسِمِ مِنْ تَوَاحٍ مُخْتَلِفَةٍ وَيَقُولُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ تَفْلِحُوا أَهْ

Chers frères de foi, lorsque le Messager de *Allah* *salla l-Lahou ^alayhi wasallam* a été envoyé, il a reçu l'ordre de transmettre et d'avertir sans combattre. Il appelait au grand jour à l'obéissance à *Allah* et passait parmi les arabes associateurs lorsqu'ils se rassemblaient à la saison du pèlerinage, venant de différentes régions et il leur disait ce qui signifie : « **Ô vous les gens, dites : la 'ilaha 'il-la l-Lah, vous gagnerez.** »

وَدَعَا عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ إِلَى الْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَمَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ فَأَمَنَ بِهِ بَعْضُ النَّاسِ كَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ وَبِلَالٌ وَغَيْرِهِمْ وَبَقِيَ عَلَى الْكُفْرِ أَكْثَرُ النَّاسِ وَصَارُوا يُؤْذُونَهُ وَأَصْحَابَهُ فَلَمَّا اشْتَدَّ عَلَيْهِمُ الْأَذَى أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْضَ أَصْحَابِهِ بِالْهَجْرَةِ إِلَى الْحَبَشَةِ.

Il a appelé *^alayhi s-salatou was-salam* à l'équité, à la bienfaisance, au noble comportement. Il a interdit ce qui est blâmable et l'injustice. Certains ont cru en lui comme *Abou Bakr*, *^Oumar*, *^Outhman*, *^Aliyy*, *Bilal* et d'autres, mais la plupart des gens sont restés sur leur mécréance. Ils se sont mis alors à nuire à sa personne et à ses compagnons. Lorsque la nuisance s'intensifia, le Messager de *Allah* *salla l-Lahou ^alayhi wasallam* donna l'ordre à certains de ses compagnons d'émigrer en Abyssinie.

وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ لَقِيَ فِي الْمَوْسِمِ نَفَرًا مِنْ أَهْلِ يَثْرِبَ مِنَ الْخَزْرَجِ فَدَعَاهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ فَأَسْلَمُوا، ثُمَّ أَزْدَادَ عَدَدَهُمْ فِي الْعَامِ التَّالِيِ فَلَمَّا أَنْصَرَفُوا بَعَثَ مَعَهُمْ بَعْضَ أَصْحَابِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِتَعْلِيمِ مَنْ أَسْلَمَ مِنْ أَهْلِ يَثْرِبَ الْقُرَّاءَانَ وَدَعْوَةِ مَنْ لَمْ يُسْلِمَ مِنْهُمْ بَعْدُ إِلَى الْإِسْلَامِ،

Le Messager de *Allah* *salla l-Lahou ^alayhi wasallam* avait rencontré, lors de la saison du pèlerinage, des gens de la ville de *Yathrib*, qui étaient de la tribu de *Al-Khazraj*. Il les a

^٢ رواه أحمد في مسنده وغيره.

appelés à l’Islam et ils sont entrés en Islam. Puis leur nombre a augmenté l’année suivante et lorsqu’ils sont repartis, il a envoyé avec eux l’un de ses compagnons *salla l-Lahou ^alayhi wasallam* pour enseigner le *Qur’an* à ceux des gens de *Yathrib* qui étaient musulmans, et pour appeler à l’Islam ceux d’entre eux qui n’étaient pas encore entrés en Islam.

فَلَمَّا كَثُرَ أَنْصَارُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَثْرِبَ أَمَرَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ بِالهِجْرَةِ إِلَيْهَا فَهَاجَرُوا إِلَيْهَا أَرْسَالًا جَمَاعَةً بَعْدَ جَمَاعَةٍ. ثُمَّ جَاءَ إِخْوَةَ الْإِيمَانِ أَمْرُ اللَّهِ تَعَالَى لِتَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالهِجْرَةِ إِلَى يَثْرِبَ، أَمْرُهُ بِتَرْكِ مَكَّةَ مَحَلِّ وَلَا دَتِهِ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ الَّتِي كَانَتْ أَحَبَّ الْبِلَادِ إِلَيْهِ

Lorsque les partisans du Messager de *Allah salla l-Lahou ^alayhi wasallam* devinrent nombreux à *Yathrib*, *Allah* ordonna aux musulmans d’émigrer vers *Yathrib*. Ils ont émigré en groupe, groupe après groupe. Puis, chers frères de foi, l’ordre de *Allah ta^ala* est venu pour Son prophète *salla l-Lahou ^alayhi wasallam* d’émigrer à *Yathrib*, Il lui a donné l’ordre de laisser La Mecque, le lieu de sa naissance *^alayhi s-salatou was-salam*, qui était la ville qu’il aimait le plus.

فَامْتَثَلَ أَمْرَ اللَّهِ تَعَالَى وَهَاجَرَ مُتَحَمِّلاً الْمَشَاقَّ فِي سَفَرِهِ طَاعَةً لِلَّهِ تَعَالَى لَا خَوْفًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَجُبْنًا فَإِنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ أَشْجَعَ النَّاسِ، وَلَا يَأْسًا مِنْ وَاقِعِ الْحَالِ وَلَا حُبًّا فِي الشُّهْرَةِ وَالْجَاهِ وَالسُّلْطَانِ

Il a donc obéi à l’ordre de *Allah ta^ala*, et a émigré en supportant les difficultés de ce voyage, par obéissance à *Allah ta^ala* et non pas par crainte des associateurs ou par couardise, car le Prophète *salla l-Lahou ^alayhi wasallam* était le plus courageux des gens. Ce n’était pas par désespoir de ce qu’il vivait, ni par attachement à la réputation, au pouvoir ou à la gouvernance.

فَقَدْ ذَهَبَ إِلَيْهِ أَشْرَافُ مَكَّةَ وَسَادَاتُهَا وَقَالُوا لَهُ إِنْ كُنْتَ تُرِيدُ بِمَا جِئْتَ بِهِ مَالًا جَمَعْنَا لَكَ مِنْ أَمْوَالِنَا حَتَّى تَكُونَ أَكْثَرَنَا مَالًا وَإِنْ كُنْتَ تُرِيدُ مُلْكًا مَلَكْنَاكَ عَلَيْنَا وَلَكِنْ كَفَّ عَنْ ذِكْرِ عَالِهَتِنَا بِالسُّوءِ، وَلَكِنَّ النَّبِيَّ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ أَشْرَفُ مَنْ أَنْ يَكُونَ مَقْصُودُهُ الدُّنْيَا وَالْجَاهُ وَالسُّلْطَانُ

En effet, les hommes les plus nobles et les maîtres de La Mecque étaient venus à lui pour lui dire que si tu recherches par ton appel la fortune, ils ont dit : « *Nous collecterons une partie de nos biens pour toi afin que tu sois le plus riche d’entre nous. Si tu recherches le pouvoir, nous te désignons comme roi.* » Ils ont dit : « *Mais arrête de dire du mal de nos*

dieux. » Mais le Prophète est trop honorable pour avoir l'objectif d'acquérir le bas monde, d'obtenir le pouvoir et de jouir de la gouvernance.

وَلِذَلِكَ قَالَ لِعَمِّهِ أَبِي طَالِبٍ الَّذِي نَقَلَ إِلَيْهِ عَرَضَهُمْ وَاللَّهُ يَا عَمُّ لَوْ وَضَعُوا الشَّمْسَ فِي يَمِينِي
وَالْقَمَرَ فِي يَسَارِي عَلَى أَنْ أَتْرُكَ هَذَا الْأَمْرَ مَا تَرَكْتُهُ حَتَّى يُظْهِرَهُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَوْلَاهُ
دُونَهُ أَهْ صَلَوَاتُ رَبِّي وَسَلَامُهُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدِي يَا رَسُولَ اللَّهِ.

C'est pour cela qu'il a dit à son oncle, *Abou Talib* qui avait transmis leur proposition ce qui signifie : « *Par Allah, ô mon oncle, s'ils mettaient le soleil à ma droite et la lune à ma gauche, je n'abandonnerai pas ce sujet jusqu'à ce que Allah lui donne la victoire ou que je meure en l'accomplissant.* » Que l'honneur et l'élévation en degré te soient accordés ô, mon maître, ô, Messager de *Allah*.

بَعْدَ ذَلِكَ أَجْمَعَ مُشْرِكُو مَكَّةَ أَمْرَهُمْ عَلَى قَتْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَوْفًا مِنْ
خُرُوجِ دَعْوَتِهِ إِلَى بَلَدٍ آخَرَ فَاتَّفَقُوا عَلَى أَنْ يَخْتَارُوا مِنْ كُلِّ قَبِيلَةٍ رَجُلًا جَلْدًا نَسِيبًا وَسَيْطًا
لِيَضْرِبُوهُ ضَرْبَةً رَجُلٍ وَاحِدٍ حَتَّى يَتَفَرَّقَ دَمُهُ فِي الْقَبَائِلِ وَيَعْجَزَ بَنُو عَبْدِ مَنَافٍ عَنِ مُحَارَبَةِ الْكُلِّ
فَيَرْضَوْنَ بِالذِّيَّةِ،

Après cela, les associateurs de La Mecque s'étaient réunis et s'étaient mis d'accord pour tuer le Messager de *Allah* *salla l-Lahou ^alayhi wasallam*, par crainte que son appel ne se propage à d'autres villes. Ils s'étaient mis d'accord pour choisir dans chaque tribu un homme vaillant, d'ascendance bien établie, pour que tous ensemble ils lui portent le coup d'un seul homme, c'est-à-dire pour le tuer tous en même temps, afin que son sang rejaillisse sur les tribus et que le clan de *Banou ^Abdi Manaf* soit incapable de les combattre toutes ensemble et qu'ils acceptent en contrepartie le prix du sang.

فَأَرْسَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى جِبْرِيْلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ فَأَخْبَرَهُ بِمَكْرِ الْقَوْمِ وَطَلَبَ مِنْهُ أَنْ لَا يَبِيتَ فِي
مَضْجَعِهِ الَّذِي كَانَ يَبِيتُ فِيهِ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ لِيَبِيتَ
فِي فِرَاشِهِ وَيَتَسَجَّى بِبُرْدٍ لَهُ أَخْضَرَ، فَفَعَلَ

Allah *tabaraka wata^ala* envoya *Jibril* au Messager de *Allah* pour lui annoncer la ruse des gens de son peuple. Il lui demanda de ne pas dormir là où il dormait d'habitude. Le Messager de *Allah* invita *^Aliyy Ibnou Abi Talib* à dormir dans son lit et à se couvrir avec un habit vert qui lui appartenait, ce qu'il fit.

ثُمَّ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْقَوْمِ وَهُمْ عَلَى بَابِهِ وَمَعَهُ حَفْنَةُ تُرَابٍ فَجَعَلَ
يَذُرُّهَا عَلَى رُؤُوسِهِمْ وَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ بِأَبْصَارِهِمْ عَنْ نَبِيِّهِ فَلَمْ يَرَهُ أَحَدٌ مِنْهُمْ فَلَمَّا أَصْبَحُوا إِذَا هُمْ

بِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ فَعَرَفُوا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ فَاتَهُمْ فَارْتَبُوا فِي كُلِّ وَجْهِ
يَطْلُبُونَهُ.

Puis, le Messager de *Allah salla l-Lahou ^alayhi wasallam* sortit à l'encontre des gens qui étaient devant sa porte. Il avait à la main une poignée de terre qu'il dispersa sur leurs têtes. *Allah* a fait qu'ils ne pouvaient pas le voir et aucun d'entre eux ne le vit. Au matin, ils trouvèrent *^Aliyy Ibnou Abi Talib* et surent alors que le Messager de *Allah salla l-Lahou ^alayhi wasallam* était parti. Ils se sont mis à sa poursuite dans toutes les directions.

وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِخْوَةَ الْإِيمَانِ قَدْ سَارَ مَعَ صَاحِبِهِ أَبِي بَكْرٍ
الصَّدِيقِ حَتَّى وَصَلَا إِلَى غَارِ ثَوْرٍ فَدَخَلَهُ وَجَاءَتِ الْعَنْكَبُوتُ وَنَسَجَتْ عَلَى بَابِهِ وَجَاءَتْ حَمَامَةٌ
فَبَاصَتْ وَرَقَدَتْ هُنَاكَ،

Le Messager de *Allah salla l-Lahou ^alayhi wasallam*, chers frères de foi était parti avec son compagnon *Abou Bakr As-Siddiq*, jusqu'à parvenir à la grotte de *Thawr*. Ils y entrèrent et une araignée vint tisser sa toile à l'entrée de la grotte et une colombe vint pondre son œuf et se mit à le couvrir à l'entrée.

وَجَاءَ الطَّلَبُ مِنْ رِجَالِ قُرَيْشٍ فَلَمَّا وَصَلُوا إِلَى الْغَارِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ
نَظَرَ إِلَى قَدَمَيْهِ لَأَبْصَرَنَا فَقَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ يَا أَبَا بَكْرٍ مَا ظَنُّكَ بِاِثْنَيْنِ اللَّهُ تَالِيَهُمَا
أَهٗٓ أَيُّ عَالِمٍ بِهِمَا وَحَافِظٌ لَهُمَا لَا أَنَّهُ سُبْحَانَهُ حَالٌ مَعَهُمَا فِي الْغَارِ تَعَالَى اللَّهُ عَنِ ذَلِكَ.

La recherche des gens de *Quraych* les amena jusque-là et lorsqu'ils furent à l'entrée de la grotte, *Abou Bakr* dit au Messager : « Si l'un d'entre eux regarde juste au niveau de ses pieds, il nous verra. » Alors le Prophète *salla l-Lahou ^alayhi wasallam* lui a dit : ce qui signifie : « **Ô Abou Bakr, que penses-tu de deux personnes à qui Allah accorde la victoire.** » Bien sûr, cela ne veut pas dire que *Allah* était dans la grotte avec eux, *Allah* est exempt de cela.

وَهَكَذَا كَانَ حَفِظَ اللَّهُ رَسُولَهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ وَصَاحِبَهُ مِنْ طَلَبِ كُفَّارِ قُرَيْشٍ لَهُمَا حَتَّى
وَصَلَا إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ حَيْثُ اسْتَقْبَلَهُ الْمُؤْمِنُونَ بِالْفَرَجِ وَالْبِشْرِ وَسَمَى الرَّسُولُ يَثْرِبَ الْمَدِينَةَ
الْمُنَوَّرَةَ وَعَآخَى بَيْنَ أَهْلِهَا أَيَّ الْأَنْصَارِ وَبَيْنَ الْمُهَاجِرِينَ فَصَارَ الْمُسْلِمُونَ عَلَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ
كَمَثَلِ الْبُنْيَانِ الْمَرْصُوصِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا

C'est ainsi que *Allah* a préservé Son messager *^alayhi s-salatou was-salam* et son compagnon de la poursuite des mécréants de *Quraych* jusqu'à ce qu'ils arrivent à Médine

³ رواه البخاري.

l'Illuminée. Ses habitants ont accueilli la bonne nouvelle de son arrivée avec joie et allégresse. Le Prophète a donné à la ville qui s'appelait auparavant *Yathrib* le nom de *Al-Madinah Al-Mounawwarah* (Médine l'Illuminée), et il établit un lien de fraternité entre ses habitants, c'est-à-dire les partisans –*al-'ansar*– et les émigrants –*al-mouhajiroun*–. Les cœurs des musulmans battirent alors comme le cœur d'un seul homme, ils devinrent tels un mur de pierres de taille dont chaque bloc soutient l'autre.

فَكَانَتْ الْهَجْرَةُ إِيْدَانًا بَأَنَّ صَوْلَةَ الْبَاطِلِ مَهْمَا عَظُمَتْ فَهِيَ إِلَى زَوَالٍ وَأَنَّ قُوَّتَهُ إِلَى الْفَشْلِ وَالْبَوَارِ
وَأَنَّ الْحَقَّ لَا بَدَّ لَهُ مِنْ يَوْمٍ تَعْلُو فِيهِ رَايَتُهُ وَتَرْتَفِعُ كَلِمَتُهُ وَلَقَدْ قَالَ عَزَّ مِنْ قَائِلٍ ﴿إِنَّا لَنَنْصُرُ
رُسُلَنَا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهُدُ﴾ ٥١.

L'émigration fut donc la proclamation que le pouvoir du faux, quelle qu'il fut, allait s'estomper, échouer et se dissiper, mais que la vérité allait nécessairement voir le jour partout où sa bannière flotterait haut et où sa parole aurait le dessus. *Allah ^azza min qa'il* dit ce qui signifie : « **Certes, Nous soutenons nos Messagers et ceux qui ont été croyants, dans la vie du bas monde et au Jour du jugement.** »

إِخْوَةَ الْإِيمَانِ إِنَّ الدُّرُوسَ الْمُسْتَفَادَةَ مِنَ الْهَجْرَةِ كَثِيرَةٌ، مِنْهَا الصَّبْرُ عَلَى الشَّدَائِدِ وَالْبَلَايَا
وَالثَّبَاتُ فِي وَجْهِ الْبَاطِلِ وَالْوُقُوفُ إِلَى جَانِبِ الْحَقِّ بِشَجَاعَةٍ وَحَزْمٍ بِيَدْلِ الْوَقْتِ وَالْجُهْدِ وَالْمَالِ
لِنُصْرَتِهِ، جَعَلْنَا اللَّهُ مِنَ الْمُؤَقِّفِينَ لِنُصْرَةِ هَذَا الدِّينِ.

Chers frères de foi, les leçons que l'on peut tirer de l'Émigration sont nombreuses. Entre autres, il y a la patience face aux difficultés et aux épreuves, la persévérance lorsque l'on est confronté à ce qui est faux et le fait de se tenir du côté de la vérité avec courage et détermination en prodiguant ses efforts et ses biens pour lui assurer la victoire.

Que *Allah* fasse que nous soyons parmi les gens qui réussissent à soutenir cette religion.

Ayant tenu mes propos, je demande que *Allah Al-^Adhim* me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ.

٥١ سورة غافر / ٥١.

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ فَحَمْدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ سُرُورِ أَنْفُسِنَا
وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَعَلَى كُلِّ رَسُولٍ أَرْسَلَهُ، أَمَا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي
بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ.

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ، أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ
اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾^{٥٦}. أَللَّهُمَّ
صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ
شَيْءٌ عَظِيمٌ﴾^١ يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا
وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ﴾^٢. أَللَّهُمَّ إِنَّا دَعَوْنَاكَ
فَاسْتَجِبْ لَنَا دُعَاءَنَا فَاعْفِرِ اللَّهُمَّ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. عِبَادَ
اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ،
يَعْظُمُكُمْ لِعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ اذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا يَزِدْكُمْ وَاسْتَغْفِرُوا يَغْفِرْ
لَكُمْ وَاتَّقُوا يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا، وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.

^{٥٦} سورة الأحزاب / ٥٦.

^١ سورة الحجج / ١-٢.